

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
GENERAL

A/37/373  
3 September 1982  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать седьмая сессия  
Пункт 71с предварительной  
повестки дня\*

РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО:  
ТОРГОВЛЯ И РАЗВИТИЕ

Подписание и ратификация Соглашения об учреждении  
Общего фонда для сырьевых товаров

Доклад Генерального секретаря

1. Соглашение об учреждении Общего фонда для сырьевых товаров 1/ было заключено Конференцией Организации Объединенных Наций для ведения переговоров по Общему фонду в соответствии с Комплексной программой по сырьевым товарам 27 июня 1980 года. Соглашение было открыто для подписания и представления документов о ратификации, принятии или утверждении в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 1 октября 1980 года. В своей резолюции 36/143 от 16 декабря 1981 года Генеральная Ассамблея, выразив озабоченность в связи с медленным прогрессом в деле подписания и ратификации Соглашения, подчеркнула необходимость скорейшего вступления его в силу и настоятельно призвала государства, которые еще не сделали этого, незамедлительно подписать и/или ратифицировать его. Ассамблея постановила рассмотреть на своей тридцать седьмой сессии, если к тому времени Соглашение еще не вступит в силу, прогресс, достигнутый в деле обеспечения вступления Соглашения в силу с учетом работы любых совещаний государств согласно статье 57 Соглашения, а также любых связанных с этим событий.

2. В пункте 1 статьи 57 предусматривается, что Соглашение вступает в силу после получения депозитарием документов о ратификации, принятии или одобрении по меньшей мере от 90 государств, общая подписка которых на акции составляет не менее двух третей прямо вносимого капитала Общего фонда, при условии, что а) целевая сумма по объявленным добровольным взносам на Второй счет выполнена не менее, чем

\* A/37/150.

на 50 процентов и что b) вышеуказанные требования выполнены к 31 марта 1982 года или "к такой более поздней дате, которую могут определить государства, сдавшие такие документы на хранение к концу этого периода, большинством в две трети голосов этих государств". Кроме того, в резолюции, принятой Конференцией для ведения переговоров, которая разработала текст Соглашения, содержится просьба к Генеральному секретарю Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) "созвать в течение трех месяцев после 31 марта 1982 года совещание государств, сдавших на хранение свои документы о ратификации, принятии или одобрении, если к этому времени Соглашение не вступит в силу".

3. К 31 марта 1982 года депозитарий получил необходимые документы от 25 государств, на которые приходится 23,03 процента прямо вносимого капитала Фонда. В связи с этим Генеральный секретарь ЮНКТАД созвал 3 июня 1982 года совещание этих 25 государств, принявших решение, воспроизводимое в приложении I ниже, в котором срок выполнения требований о вступлении Соглашения в силу продлевается до 30 сентября 1983 года, а также содержится настоятельный призыв к государствам, которые пока не ратифицировали Соглашение, сделать это как можно скорее.

4. В приложении II содержится перечень стран, подписавших и/или ратифицировавших Соглашение по состоянию на 1 сентября 1982 года. В ходе сессии будет распространено добавление к настоящему документу, в котором будет содержаться дополнительный перечень любых других стран, подписавших или ратифицировавших Соглашение.

#### Примечание

---

1/ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.81.II.D.8 и исправление.

/...

## ПРИЛОЖЕНИЕ I

### Решение

Государства, перечисленные в приложении к настоящему решению,

сдав на хранение ратификационные грамоты, документы о принятии или утверждении Соглашения об учреждении Общего фонда для сырьевых товаров к 31 марта 1982 года,

проведя совещание в Женеве 3 июня 1982 года,

действуя в соответствии с пунктом 1 статьи 57 этого Соглашения,

настоятельно призывая государства, которые пока не сдали на хранение ратификационные грамоты, документы о принятии или утверждении Соглашения, сделать это как можно быстрее,

постановляют продлить срок для выполнения требований о вступлении в силу Соглашения об учреждении Общего фонда для сырьевых товаров до 30 сентября 1983 года.

3 июня 1982 года

### ПРИЛОЖЕНИЕ

Австралия  
Алжир  
Бангладеш  
Венесуэла  
Габон  
Гаити  
Дания  
Индия  
Индонезия  
Ирак  
Китай

Корейская Республика  
Мексика  
Норвегия  
Соединенное Королевство  
Великобритании и Северной Ирландии  
Филиппины  
Финляндия  
Швеция  
Шри Ланка  
Эфиопия  
Япония

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Перечень стран, подписавших и/или ратифицировавших  
Соглашение об учреждении Общего фонда для сырьевых  
товаров

(Положение на 1 сентября 1982 года)

<u>Страна</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата ратификации; принятия или утверждения</u>
1. Индонезия	1 октября 1980 года	24 февраля 1981 года
2. Нидерланды	1 октября 1980 года	
3. Эквадор	3 октября 1980 года	4 мая 1982 года
4. Дания	27 октября 1980 года	13 мая 1981 года
5. Финляндия	27 октября 1980 года	30 декабря 1981 года
6. Норвегия	27 октября 1980 года	15 июля 1981 года
7. Швеция	27 октября 1980 года	6 июля 1981 года
8. Франция	4 ноября 1980 года	
9. Китай	5 ноября 1980 года	2 сентября 1981 года
10. Соединенные Штаты Америки	5 ноября 1980 года	
11. Япония	28 ноября 1980 года	15 июня 1981 года
12. Венесуэла	5 декабря 1980 года	31 марта 1982 года
13. Соединенное Королев- ство Великобритании и Северной Ирландии	16 декабря 1980 года	31 декабря 1981 года
14. Италия	17 декабря 1980 года	
15. Мексика	19 декабря 1980 года	11 февраля 1982 года
16. Бангладеш	23 декабря 1980 года	1 июня 1981 года
17. Люксембург	29 декабря 1980 года	
18. Малайзия	30 декабря 1980 года	
19. Канада	15 января 1981 года	
20. Гаити	19 января 1981 года	20 июля 1981 года
21. Шри Ланка	21 января 1981 года	4 сентября 1981 года
22. Марокко	22 января 1981 года	
23. Португалия	30 января 1981 года	
24. Замбия	3 февраля 1981 года	
25. Ирландия	24 февраля 1981 года	11 августа 1982 года
26. Филиппины	24 февраля 1981 года	13 мая 1981 года
27. Федеративная Респуб- лика Германии	10 марта 1981 года	
28. Малави	17 марта 1981 года	15 декабря 1981 года
29. Заир	17 марта 1981 года	
30. Швейцария	30 марта 1981 года	27 августа 1982 года
31. Бельгия	31 марта 1981 года	
32. Ирак	7 апреля 1981 года	10 сентября 1981 года

/...

<u>Страна</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата ратификации, принятия или утверждения</u>
33. Бурунди	8 апреля 1981 года	1 июня 1982 года
34. Бразилия	16 апреля 1981 года	
35. Судан	13 мая 1981 года	
36. Австралия	20 мая 1981 года	9 октября 1981 года
37. Испания	27 мая 1981 года	
38. Мали	17 июня 1981 года	11 января 1982 года
39. Объединенная Республика Камерун	30 июня 1981 года	
40. Австрия	8 июля 1981 года	
41. Нигерия	20 июля 1981 года	
42. Греция	21 июля 1981 года	
43. Коста-Рика	29 июля 1981 года	
44. Верхняя Вольта	20 августа 1981 года	
45. Лесото	7 сентября 1981 года	
46. Непал	7 сентября 1981 года	
47. Никарагуа	7 сентября 1981 года	
48. Турция	7 сентября 1981 года	
49. Объединенная Республика Танзания	7 сентября 1981 года	11 июня 1982 года
50. Йемен	7 сентября 1981 года	
51. Бенин	10 сентября 1981 года	
52. Коморские Острова	10 сентября 1981 года	
53. Габон	10 сентября 1981 года	30 ноября 1981 года
54. Афганистан	11 сентября 1981 года	
55. Гвинея-Бисау	11 сентября 1981 года	
56. Индия	18 сентября 1981 года	22 декабря 1981 года
57. Сьерра-Леоне	24 сентября 1981 года	
58. Перу	25 сентября 1981 года	
59. Эфиопия	30 сентября 1981 года	19 ноября 1981 года
60. Гвинея	6 октября 1981 года	
61. Руанда	6 октября 1981 года	
62. Острова Зеленого Мыса	9 октября 1981 года	
63. Египет	19 октября 1981 года	11 июня 1982 года
64. Нигер	19 октября 1981 года	19 октября 1981 года
65. Либерия /Европейское экономическое сообщество/	21 октября 1981 года	
66. Конго	22 октября 1981 года	
67. Гамбия	23 октября 1981 года	
68. Папуа Новая Гвинея	27 октября 1981 года	27 января 1982 года

/...

<u>Страна</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата ратификации, принятия или утверждения</u>
69. Сомали	27 октября 1981 года	
70. Сенегал	11 ноября 1981 года	
71. Ботсвана	18 ноября 1981 года	22 апреля 1982 года
72. Корейская Республика	27 ноября 1981 года	30 марта 1982 года
73. Кувейт	1 декабря 1981 года	
74. Чад	16 декабря 1981 года	
75. Демократический Йемен	16 декабря 1981 года	
76. Югославия	7 января 1982 года	
77. Центральнаяафрикан- ская Республика	28 января 1982 года	
78. Новая Зеландия	12 февраля 1982 года	
79. Тунис	2 марта 1982 года	
80. Кения	10 марта 1982 года	6 апреля 1982 года
81. Алжир	15 марта 1982 года	31 марта 1982 года
82. Уганда	19 марта 1982 года	19 марта 1982 года
83. Сирийская Арабская Республика	26 марта 1982 года	
84. Самоа	2 апреля 1982 года	
85. Пакистан	4 мая 1982 года	
86. Объединенные Арабские Эмираты	8 июня 1982 года	

-----